



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr. general
26 de agosto de 2009
Español
Original: ruso

Asamblea General
Sexagésimo tercer período de sesiones
Tema 7 del programa
**Organización de los trabajos, aprobación del programa
y asignación de temas: informes de la Mesa**

Consejo de Seguridad
Sexagésimo cuarto año

**Carta de fecha 24 de agosto de 2009 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de la Federación
de Rusia ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitir adjunto el texto de la declaración conjunta emitida el 18 de agosto de 2009 por Dimitri A. Medvedev, Presidente de la Federación de Rusia, y Shimon Peres, Presidente del Estado de Israel, con motivo de cumplirse el 70° aniversario del inicio de la Segunda Guerra Mundial, y de solicitar que tenga a bien publicar y hacer distribuir dicha declaración como documento del Consejo de Seguridad y del sexagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General en relación con el tema 7 del programa (véase el anexo).

(Firmado) Vitaly Churkin



Anexo

[Original: ruso]

Declaración conjunta del Presidente de la Federación de Rusia, Dimitri A. Medvedev, y el Presidente del Estado de Israel, Shimon Peres, con motivo de cumplirse el 70° aniversario del inicio de la Segunda Guerra Mundial

El 1° de septiembre de 2009 se cumplen setenta años del inicio de la Segunda Guerra Mundial, la más grande tragedia de la historia de la humanidad. Como se afirmó en el veredicto del Tribunal de Nuremberg, los responsables de esa tragedia fueron los gobernantes de la Alemania nazi, quienes lanzaron una agresión injustificada e inhumana contra Estados soberanos, incluida la Unión Soviética, así como contra todo el pueblo judío.

El régimen nazi y sus cómplices en distintos países consumaron el exterminio sistemático en masa de personas por motivo de discriminación racial. Rendimos tributo a los millones de hombres y mujeres soviéticos, tanto combatientes como civiles, que murieron en la lucha contra el hitlerismo. A la vez que honramos su memoria, expresamos nuestra más profunda indignación ante los intentos de negar la enorme contribución del pueblo ruso y otros pueblos de la Unión Soviética a la victoria sobre la Alemania nazi, así como de negar el crimen del Holocausto, cometido contra la población judía de Europa, a cuyo genocidio pusieron fin el Ejército Rojo y las tropas de los países aliados.

Los intentos de negar el Holocausto, minimizar su tragedia, borrarlo de la historia y silenciar la muerte y el sufrimiento de millones de víctimas inocentes de diferentes nacionalidades son una afrenta directa a la memoria de todos los que perdieron la vida durante la Segunda Guerra Mundial y todos los que lucharon contra el fascismo.

Semejante blasfemia entraña una conducta peligrosa y absolutamente inaceptable. Exhortamos a todas las personas de buena voluntad a decir un “no” rotundo a quienes apoyen la revisión malintencionada de la historia o distorsionen los trágicos acontecimientos y el resultado principal de la Segunda Guerra Mundial. Los horrores padecidos por las generaciones de la época de la Segunda Guerra Mundial no deberán repetirse ni en el siglo XXI ni nunca más en la historia.

El pueblo judío y el pueblo ruso lucharon lado a lado durante la Segunda Guerra Mundial y juntos se enfrentaron al hitlerismo y el racismo. Cientos de miles de judíos combatieron hombro con hombro con los soldados rusos y de otras nacionalidades que integraban las filas del Ejército Rojo, cuyas tropas liberaron campos de concentración y campos de exterminio y desempeñaron un papel decisivo y crucial en el desenlace de la guerra contra la Alemania nazi. Muchos de esos héroes viven hoy en Rusia, Israel y otros Estados. Rendimos homenaje a su valentía y determinación. Ninguna tentativa de revisar la historia podrá minimizar u ocultar estas verdades indiscutibles.